

## ENGLISH

Tjaard Jantzen is studying for a master's degree in primary and lower secondary education with the subjects of mathematics and history at the University of Hamburg. In autumn 2022, he submitted his bachelor's thesis on the senatorial status at the time of the Severans. Since October 2021, he has been working as a student assistant for ATLAS. In this job, he is confronted with various tasks. The most time-consuming is working with Excel tables. He regularly enters data from epigraphic corpora into the tables so that they can be transferred to the digital database of the ATLAS project. Another task is researching citations in the ancient literary sources for the project's case studies. Organising and borrowing books is also one of the popular tasks as a student assistant. As part of the project, he completed a tutorial on map creation in QGIS in spring 2022 and has been creating maps ever since.



## ESPAÑOL

Tjaard Jantzen estudia un máster en educación primaria y secundaria inferior con las asignaturas de matemáticas e historia en la Universidad de Hamburgo. En otoño de 2022 presentó su tesis de licenciatura sobre el estatus senatorial en la época de los Severos. Desde octubre de 2021, trabaja como ayudante estudiantil para ATLAS. En este trabajo, se enfrenta a diversas tareas. La que más tiempo le lleva es trabajar con tablas de Excel. Regularmente introduce datos de corpus epigráficos en las tablas para que puedan transferirse a la base de datos digital del proyecto ATLAS. Otra tarea consiste en buscar citas en las fuentes literarias antiguas para los estudios de casos del proyecto. Organizar y tomar prestados libros también es una de las tareas más populares como estudiante asistente. Como parte del proyecto, completó un tutorial sobre creación de mapas en QGIS en la primavera de 2022 y ha estado creando mapas desde entonces.

## FRANÇAIS

Tjaard Jantzen est un étudiant de master d'enseignement pour le primaire et le secondaire I avec les matières mathématiques et histoire à l'université de Hambourg. En automne 2022, il a rendu sa thèse de bachelor sur la condition de sénateur à l'époque des Sévères. Depuis octobre 2021, il travaille comme assistant étudiant pour ATLAS. Dans le cadre de cette activité, il est confronté à différentes tâches. Ce qui lui prend le plus de temps est le travail avec des tableaux Excel. Il saisit régulièrement dans ces tableaux des données issues de corpus épigraphiques, afin que celles-ci puissent être transférées dans la base de données numérique du projet ATLAS. Une autre tâche consiste à rechercher des citations dans les sources littéraires antiques relatives aux études de cas du projet. L'organisation et le prêt de livres font également partie de ses tâches préférées en tant qu'assistant étudiant. Dans le cadre du projet, il a suivi un tutoriel sur la création de cartes dans QGIS au printemps 2022 et crée depuis des cartes.